

ВИСЛАЙТЕ МЕНІ ВАШ ЧАСОПИС.

Дорогі Товариші! Дякую вам сердечно за те, що вислали мені регулярно "Укр. Роб. Вісти", з котрих я дуже багато користуюсь, бо освідомлююсь самим через читання, як повинен робітник боротися за краще життя і довідуєся з них, як жити, працювати і боритися робітником в різних буржуазних країнах.

Пробувати вислати мені й на далі цей дійсно робітничий український часопис, який так швидко і твердо голосить слово правди. Буду вам дуже вдячний, коли ви будете вислати мені його й на далі на нову адресу, яку подаю вам в цьому листі.

З пролетарським привітом, Дмитро Биртнік. Дом. Болеслава Німеччина.

ЗА ДАЛЕКО СКОЧИВ...

В неділю, 23. квітня, в Садборі, Онт., словацькі іммігранти поїли капітана й зате він приобідав їм дати працю. Й коли вже загубив пам'ять, отой капітан сів на коня, на якому приїхав зі свого дому й хотів їх втяти штурку, аж до він з конем перекочує загороду.

Біда конна сперлася на задні ноги й хотіла зі своїм капітаном скопити та не попустила. Впав їздець з коня, одбродиваний ще й кіньським контом.

І марно словацькі іммігранти чекають на приобідачу роботу, бо їздець понав у шпиталь. Садборі, Онт. Ст.—н.

НА БУДОВУ ПОЛЬСЬКОГО РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОГО ДОМУ.

На будову Польського Робітничо-Фармерського Дому у Вінніпегу жертвували наступні товариші й товаришки:

Ю. Кавець \$3.00; по \$2.00: П. Міхалюк, Г. Мартинек, Ю. Квачек; по \$1.00: Ю. Мартин з Еріла, Алта., І. Мартинек, І. Марек, А. Медик з Розейла, Алта., П. Клямек, В. Клямек, Ю. Слюк, С. Назаров, В. Леєвль, М. Лукашек, Т. Пекарчук, А. Стерн, С. Тидлічюк з Еріла, Алта., Я. Хмель, Ю. Цольшек, Ю. Гаур.

Всім жертвувачам вислакую щирю подяку. Кравосекі, скарбник.

СПРОСТУВАННЯ.

Читачи наш часопис Укр. Роб. Вісти ч. 40, я зауважив, що агаданий робкор, подав вістку про покійного тов. Василя Свинсту несправді. Покійний товариш Василь Свинсту не походив з повіту Торонто, як це було у тому доповіді, а тов. Василь Свинсту був родом

з села Тоболів, повіт Радехів. Я є його сусід з старого краю з села Віткова, повіт Радехів, Гемптон, Онт. І. Козьол.

ПРОГРАМА ТРАВНЕВОЇ КАМПАЇ НА СПЛАТУ ДОВГУ У.Р.Д. В ТОРОНТО.

Кампанія на сплату довгу Українського Робітничого Дому в Торонто буде провадитися в самому місті Торонто цілий місяць травень. Місячний комітет травневої кампанії, що складається з представників всіх місцевих українських робітничих організацій, ухвалив таку програму кампанії в Торонто:

18. травня, в суботу веч., представлення "Кріваві Перли". 19. травня, в неділю вранці колекта по домам, а вечером, концерт-мітинг, на якому виступити всесвітній організатор ТУРФДім, тов. І. Стокалюк.

ДО ОДНОСЕЛЬЧАН СЕЛА ГАРАСИМОВА, ПОВ. ГОРОДЕНКА.

У спіралі висвітлення пок. Тодосія Челька, що помер у Вінніпегу 28. жовтня 1928 р. за значну, що він походив з села Гарасимова з кути Невиділа під Камінькою (а не під Калінівкою). Покійний Тодосій Челька був зятєм нещасливого Михайла Мпцака, його брата. Погано тато Петро був сином Леся Челька з Мелешівки.

ВІДОЗВА.

Товариші односельчане! На зборах нашого членства читальні Провісти дия 15. жовтня 1928 р. ми рішили почати будову своєї хати. Ви знаєте, товариші, серед яких економічних обставин і під яким політичним гнетом ми живемо. Ви знаєте про нужду, темноту і переслідування, які ми переживаємо. Ви знаєте про це з листів від вашої рідні і з робітничих газет. Не думайте, що ми переносимо все це мовчки. Ні. Ми боремося з ними, але, щоб успішно боротися проти шляхетського поневолення і нужди, треба бути свідомим своїх класових інтересів. Таку свідомість можна плекати тільки в організації. Але, як організація не має приміщення то освітньої роботи повести не можна так, як слід. І тому саме ми рішили побудувати читальний дім. Але в нас, товариші, немає подостатком грошей на таку будову й ми кличемо до вас: — Поможіть нам грошима жертвами в цій будові! Жертви посилайте на руки Василя Янкового, голови будівельного комітету.

Заряд читальні Провісти в Гумніскаві.

Я отримав від заряду читальні Провісти з нашого села Гумніска оту відозву, в якій звертається заряд до всіх своїх односельчан в Канаді й Злучених Державах, щоб допомогли їм в будові нового читальняного будинку. Отримавши оту відозву, я занявся збіркою поміж нашими односельчанами, що живуть у Форд Сіті, Онт. й зібрав \$57.25.

Гадаю, що багато тих товаришів й товаришок поспішать з грошевою допомогою на будову читальняної домівки. На мої руки аложили наступні: М. Яцив \$10.00; по \$5.00: Г. Колупа, І. Гречиний, І. Гарпура, по \$2.00: П. Папура, Ю. Лобан, І. Пешак, Ю. Ланок, І. Малін, П. Куріло, М. Чп, А. Яцив, Ф. Бпк; по \$1.00: П. Чубей, І. Лобан, О. Кірик, В. Вейсир, Г. Бурецкий, Л. Конарський, І. Давогир, П. Мельничук, І. Микорук, В. Яещиук, І. Побережний, О. Щерещкий, Н. Ткач, М. Труск; В. Петріт 25 ц. Разом \$50.25.

Дальші жертви прохаю слати на адресу: М. Yackiw, 232 Cadillac St., Ford City, Ont.

НА ПРОДАЖ 160-акрова ферма в околиці Арборг, Ман. До міста 6 миль. Земля добра — врожайна. Є хата, стайні, шпекляр і кернина. На фермі доволу нема. Ціна \$325.00. Інтересованих прошу заголоситися на адресу: MAKSYM BOHONIS 878 PRITCHARD AVE. WINNIPEG, MAN.

ІСТ КИДНОНАН, МАІ. Одним повідомляється українських робітників і робітниць, що у вівторок, 14. травня, в УРД в Іст Киднонани, відбувається МАСОВИЙ ЖИНОЧИЙ МІТИНГ, на якому буде промовляти Зень, організаторка Жіночої Секції ТУРФДім. На цей мітинг запрошуються всі українські жінок-робітниця і робітнички зятієм громадян. Організаторка, переважаючи загалом Канаду, перебувала в багатьох організаціях й розкаже нам про стан і боротьбу організованого жіноцтва, як також, чому жінкам-робітницям треба організуватися. Початок в годині 8-ї вечером.

Трансконна, Ман. В четвер, 16-го травня, відбувається в УРД МАСОВИЙ ЖИНОЧИЙ МІТИНГ, на якому буде промовляти Зень, організаторка Жіночої Секції ТУРФДім. На цей масовий мітинг запрошуються всі українські жінок-робітниця, а також й робітнички. Промова з-ки Зень буде цікавою не лише для жінок і дітей, але також й для мужин. Тому приходіть всі громадяно. Початок в годині 8. вечером. Приходіть точно на час, на 8-му годину. По промові зятієм і дискусії.

Вегревил, Алта. У вівторок, 21. травня відділ Секції Молоді ТУРФДім у Вегревилі, відвідає в Укр. Роб. Фарм. Домі у Вегревилі, гарне діточе представлення п. "ТАРАСІК". По представленні відбувається ЗАБАВА з танцями. Промова всіх, хто любить наше українське мистецтво не оминути наше згаданих підприємств. Хай внаслідок наших мистецьких сід до дальшої енергійної праці на культурно-мистецькій роб. фарм. пні. Щиро вітаємо вашу присутність.

Бреїтфорд, Онт. Старим робітничих організацій, які зякується на третій посереді в Трейд-юніонній саяі на ролі аулиць Кін і Дуаужин, відбувається в диях 23, 24 і 25. травня ВЕЛИКИЙ БАЗАР. Початок базару в четвер, в 7. годині вечером. Проситися всі робітнички в нашій місцевості зятієм участь в цій базарі, де зможемо набути багато гарних і корисних річей по дешевій ціні, а заравом зможемо організувати фонду для одержання доказів через зятієм сезон.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ І Р.З.Т. ПО СХ. КАНАДІ.

Цим повідомляється всі відділи ТУРФДім, Жіночої Секції і Р.З.Т. що згідно з ухвалами Десятого З'їзду ТУРФДім і Пятої Конвенції Р.З.Т., Центрального Виконком ТУРФДім і Головний Заряд Р.З.Т. вислають на організаційну об'їзду тов. Івана Стокалюка, який перше об'їде східну Канаду, а потім західну.

Тов. Стокалюк відвідає наступні місцевості:

Порт Колборн, Онт.—17. і 18. травня. Торонто, Онт.—19., 20., 21., 22. і 23. травня. Ошава, Онт.—28. і 29. травня. Понтіпуа, Онт.—31. травня. Нью Торонто, Онт.—1. червня. Вест Торонто, Онт.—2. і 3. червня.

Товариші й товаришки! ЦВК ТУРФДім і Головний Заряд Р.З.Т. звертаються до вас з просьбою, щоби ви проголосили в своїй місцевості добре всі ці мітинги та постаралися зробити їх як найбільше успішними.

В кожній місцевості т. Стокалюк буде мати мітинги з зарядами наших організацій, також зі всім членством відділів ТУРФДім, Жіночої Секції і Р.З.Т. і МАСОВИ ВІЧА, на які треба притягнути найбільше число робітників і робітниць та дати їм змогу почути про значиння і здобутки наших робітничих організацій. Також проситися всі наші відділи, щоби постаралися дати організаторові всяку моральну й матеріальну поміч, за що ЦВК ТУРФДім і Головний Заряд Р.З.Т. вам щиро дякую.

За ЦВК ТУРФДім, М. Шатальський. За Гол. Заряд Р.З.Т., О. Хоміцький.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ І Р.З.Т. ПО ЗАХІДНІЙ КАНАДІ.

Цим повідомляється всі відділи ТУРФДім і Р.З.Т., що ЦВК ТУРФДім і Головний Заряд Р.З.Т. вислають на організаційну об'їзду т. Івана Клібановського по західній Канаді, який відвідає наступні місцевості:

Кемсак, Саск.—Серела і четвер, 15. і 16. травня. Патинція і субота, 17. і 18. травня.

Товариші й товаришки! В місцевостях, де т. І. Клібановський затримається тільки один день, треба скликати масове віче; в місцевостях, де організатор затримається два дні, то в перший день треба скликати спеціальні збори самого членства, а на другий день масове віче. Оголошення на спеціальні збори членства і на масові віча вислаються кожному відділові, а заряди відділів повинні поглядати, щоб такі зібрання добре проголосили в своїй місцевості.

Також проситися всі наші відділи в давніх місцевостях, щоби постаралися дати організаторові всяку моральну й матеріальну поміч, за що ЦВК ТУРФДім і Головний Заряд Р.З.Т. вам щиро дякую.

За ЦВК ТУРФДім, М. Шатальський. За Гол. Заряд Р.З.Т., Ом. Хоміцький.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРКИ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ТУРФДІМ.

Повідомляємо всі відділи Жіночої Секції ТУРФДім в західній Канаді, що організаторка Ц.К. Жіночої Секції відвідає різні місцевості в такому порядку:

Іст Киднонани, Ман.—14. травня. Трансконна, Ман.—16. травня. Вінніпег, Ман.—19. травня по полудні. Брукленд, Ман.—19. травня веч. Кенора, Онт.—22. і 23. травня. Форт Вільям, Онт.—24. і 25. травня. Вест Форт Вільям, Онт.—26. і 27. травня. Порт Артур, Онт.—28. і 29. травня. Су Сейнт Мері, Онт.—31. травня і 1. червня. Бей Вю, Онт. 2. і 3. червня. Садборі, Онт.—4. і 5. червня. Коністон, Онт.—6. і 7. червня. Торонто, Онт.—10. червня.

Просимо відділи Жіночої Секції і всі брати організації дати нашу організаторку всяку моральну й матеріальну допомогу в її роботі. За Ц.К. Жіночої Секції ТУРФДім, М. Навізіська, секр.

ДР. Ф. РИБАК

M.D., C.M., L.M.C.C. ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР З довголітнім практикою в шпиталях Вінніпегу, Шіага і Монреалі. Операції виконує в шпиталях. Офіс: — 594 SELKIRK AVE. Телефон: — 35 323. Резиденція: — 502 ALFRED AVE. Телефон: — 54 000. WINNIPEG, MAN., CANADA

НОВА КНИЖКА

Цим поведемо до відома читачам і читачкам робітничо-фармерської преси, що відділ ТУРФДім в Ошаві, Онт. видає книжку під назвою: "ВІДГОМІН".

Книжка "Відгомін" містить кільканясті гарних доповідей коротких оповідань з робітничого життя, які написав М. Гарсимчук.

Видати цю книжку відділ Т-ва Укр. Роб.-Фарм. Дім в Ошаві має намір і з успіхом розподати, позаяк т. Гарсимчук подарував книжку в користь сплати доугу, який тоді ще не на УРД в Ошаві. Тому кожний читач і читачка, а відділи для колекторати з'ясувати, повинні замовити цю книжку, чим принесуть велику користь до організації, а тов. Гарсимчук заохочуть до дальшої літературної праці. Ціна прим. 15 ц.

UKRAINIAN LABOR TEMPLE 236 BLOOR STREET, E. OSHAWA, ONT.

ГОТОВІ МУЖЕСЬКІ І ЖІНОЧІ УБРАННЯ І ФУТРА НА ЛЕГКІ СПЛАТИ

Вистарчить зложити малі златок, а решта на легкі сплати тижнево або місячно.

MARTIN & Co STOR ЛЕГКИХ СПЛАТ Winnipeg Piano Bldg. (на другій підлозі) PORTAGE & HARGRAVE Winnipeg, Manitoba.

МАРІЯ КЕКИШВНА відома артистка гри на п'яні і теорії музики, відкривала тепер свою музичну школу в Торонто під ч. 108 AUGUSTA AVENUE. Телефон: TRINITY 5624 W.

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО володіє всі справи судові — земельні і т. д. Адреса: До офісу: 520 McIntyre Block. До дому вечером: 377 GARLES ST. WINNIPEG, MAN. Телефон до офісу: 88 444. Телефон до дому: 54 662.

HOME MEAT MARKET Phone 6365 10342-101 St. EDMONTON, ALTA. Вироблено старовинні ковбаси, сальсисони, бекони і різного роду м'яси вироб. Вислаємо на провінцію С.О.Д. Пишіть до нас по інформації. Власисті: Д. САРАНЧУК і В. МАРЧИНЦІН.

НА ПРОДАЖ 6-кімнатова, прони модерна хата. Лот 145X33. 3 переду і з задні хати є скринька "феранді". Під хаткою збудований з каменю сіндер. В кімнаті-відпочинку є фаянсові. До стріт карі всего віл близько. Продам із вилад. Дешево за годину. Зголоситися на адресу: 570 REDWOOD AVE. (157) WINNIPEG, MAN.

МАЮ НА ПРОДАЖ або до винятку стор (просирні і бучарні) на розі вулиць Стідя й Поверс, від чимом 474 Стела евеню. В сторі є всі потрібні прибори до веления бізнесу. Інтересованих прошу заголоситися по більшій інформації до стору. (111)

ХТО МАЄ НА ПРОДАЖ барбер шаву і пудру в одній будинку і готівку проди по уміркованій ціні й на легкі сплати, прошу повідомити мене на адресу: J. DOWSHENKO 942 DOWNSHAW ROAD (181) EAST WINDSOR, ONT.

ПОШУКЮЮ партнера до дженерал стору. Стор знаходиться в добрій астріції. Нас є велик діок, а бізнес вимагає більше руж. По більшій інформації пишіть на адресу: WASY PFLICHSKAWI (101) Box 53, STEVEN, SASK.

ДР. Ф. РИБАК

M.D., C.M., L.M.C.C. ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР З довголітнім практикою в шпиталях Вінніпегу, Шіага і Монреалі. Операції виконує в шпиталях. Офіс: — 594 SELKIRK AVE. Телефон: — 35 323. Резиденція: — 502 ALFRED AVE. Телефон: — 54 000. WINNIPEG, MAN., CANADA

НОВА КНИЖКА

Цим поведемо до відома читачам і читачкам робітничо-фармерської преси, що відділ ТУРФДім в Ошаві, Онт. видає книжку під назвою: "ВІДГОМІН".

Книжка "Відгомін" містить кільканясті гарних доповідей коротких оповідань з робітничого життя, які написав М. Гарсимчук.

Видати цю книжку відділ Т-ва Укр. Роб.-Фарм. Дім в Ошаві має намір і з успіхом розподати, позаяк т. Гарсимчук подарував книжку в користь сплати доугу, який тоді ще не на УРД в Ошаві. Тому кожний читач і читачка, а відділи для колекторати з'ясувати, повинні замовити цю книжку, чим принесуть велику користь до організації, а тов. Гарсимчук заохочуть до дальшої літературної праці. Ціна прим. 15 ц.

UKRAINIAN LABOR TEMPLE 236 BLOOR STREET, E. OSHAWA, ONT.

ГОТОВІ МУЖЕСЬКІ І ЖІНОЧІ УБРАННЯ І ФУТРА НА ЛЕГКІ СПЛАТИ

Вистарчить зложити малі златок, а решта на легкі сплати тижнево або місячно.

MARTIN & Co STOR ЛЕГКИХ СПЛАТ Winnipeg Piano Bldg. (на другій підлозі) PORTAGE & HARGRAVE Winnipeg, Manitoba.

МАРІЯ КЕКИШВНА відома артистка гри на п'яні і теорії музики, відкривала тепер свою музичну школу в Торонто під ч. 108 AUGUSTA AVENUE. Телефон: TRINITY 5624 W.

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО володіє всі справи судові — земельні і т. д. Адреса: До офісу: 520 McIntyre Block. До дому вечером: 377 GARLES ST. WINNIPEG, MAN. Телефон до офісу: 88 444. Телефон до дому: 54 662.

HOME MEAT MARKET Phone 6365 10342-101 St. EDMONTON, ALTA. Вироблено старовинні ковбаси, сальсисони, бекони і різного роду м'яси вироб. Вислаємо на провінцію С.О.Д. Пишіть до нас по інформації. Власисті: Д. САРАНЧУК і В. МАРЧИНЦІН.

НА ПРОДАЖ 6-кімнатова, прони модерна хата. Лот 145X33. 3 переду і з задні хати є скринька "феранді". Під хаткою збудований з каменю сіндер. В кімнаті-відпочинку є фаянсові. До стріт карі всего віл близько. Продам із вилад. Дешево за годину. Зголоситися на адресу: 570 REDWOOD AVE. (157) WINNIPEG, MAN.

МАЮ НА ПРОДАЖ або до винятку стор (просирні і бучарні) на розі вулиць Стідя й Поверс, від чимом 474 Стела евеню. В сторі є всі потрібні прибори до веления бізнесу. Інтересованих прошу заголоситися по більшій інформації до стору. (111)

ХТО МАЄ НА ПРОДАЖ барбер шаву і пудру в одній будинку і готівку проди по уміркованій ціні й на легкі сплати, прошу повідомити мене на адресу: J. DOWSHENKO 942 DOWNSHAW ROAD (181) EAST WINDSOR, ONT.

ПОШУКЮЮ партнера до дженерал стору. Стор знаходиться в добрій астріції. Нас є велик діок, а бізнес вимагає більше руж. По більшій інформації пишіть на адресу: WASY PFLICHSKAWI (101) Box 53, STEVEN, SASK.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфе. (На місці д-ра Гербабека.) 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 863

ПЕРШОРЯДНІ УКРАЇНСЬКІ КРАВЦІ.

Робимо до міри убрания і оверковти з найліпших сукон, пілз найповнішої моди в після вашого бажання на означений час. Ціни наші низькі, бо починаються від \$30.00. Замовте собі в нас убрания а будете задоволені, як і другі наші костюмери дістали задоволення з нашої роботи, за котру ми ручимо. KUZUK & DEMKIW, 814 MAIN ST. (COR. JARVIS), WINNIPEG, MAN.

КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо до міри зимові оверковти, осні плащі, убрания, сутя найповнішої моди з найліпшої чатері і сукна по зможений ціні. Завершено роботу на означений час і за задоволення ручимо. Також чисто, працюємо й напровадом. А. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

УКРАЇНСЬКІ РЕКОРДИ

Ми тільки що одержали 22 нових Виктор-а рекордів до грамофона. Рекорди двоїчі: вокальні і інструментальні. Прийдіть і запробуйте їх.

J.J.H. McLEAN & Co. LIMITED 329 PORTAGE AVENUE Winnipeg, Manitoba Phone 21 863

WORKINGMEN'S UNION BAKERY 312 Stella Ave., Winnipeg. Печемо хліб доброї якості і даємо добру обслугову. ЗАПРОБУЙТЕ НАС. Telephone 52 910

THE BUILDERS MUTUAL SUPPLY CO. LTD. 286 Chambers St., Winnipeg. Спродати всякого роду будівельного матеріалу. Phone 22 879—22 870

POLO SAFE УКРАЇНСЬКА РЕСТАВРАЦІЯ Коли приїдає до Вінніпегу, а не має знайомих, так зайдіть до нашої реставрації, де познайомитесь й дістанете кімнати до спання і смачну снідану страву у: Д. ПАУКА 194 1/2 HIGGINS AVENUE (Напроти Александра готелю.)

ПОШУКЮЮ свого брата, Грива Сидла, який через довший час перебуває в місті Лондон, Онт. Вістку про себе, або інформації про цього прошу слати на адресу: JOHN SYDLY 706 SIMPSON STREET FORT WILLIAM, ONT.

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ У ВІННІПЕГУ що заснована 1923 року володіє своїх комерсумерів смачним хлібом. Пишіть до наших хлібів свого сторника. Вислаємо хліб для сторників на провінцію. UKRAINIAN WORKERS UNION BAKERY 626 Stella Ave. — Winnipeg, Man. — Phone 53 770

НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР В нас можна дістати всякого роду матеріал, який лише потрібний до будови. Для фармерів даємо спеціальну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістанете повне задоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до: WINNIPEG LUMBER & FUEL CO. 362 JOHNSON AVE. — PHONE: 53 113 — WINNIPEG, MAN.

ДР. И. С. ЧАЙНІВ ЛІКАР АКУШЕР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.) Офіс: 349 BATHURST STREET TORONTO, ONT. Офіс і мешкання: 269 ROYCE AVENUE WILLOWDALE, ONT. ТЕЛЕФОН: 3355 Урядові години — від 2. до 4. і від 6. до 8.

ПРЕГАРНЯ на нова українська машина до писання фірми "Портелла", разом з кейсом лотівку, або \$75.00 на сплату треба зложити \$150.00 задатку, а решта по \$50.00 що два тижні. Маємо на складі англійські машини до писання, нові і уживані, в цінах від \$20.00 вгору. Пишіть по нашій Інструментальній пні. MODERN OFFICE APPLIANCES LIMITED 247 NOTRE DAME AVE. WINNIPEG

РЕСТАВРАЦІЯ на нова українська машина до писання фірми "Портелла", разом з кейсом лотівку, або \$75.00 на сплату треба зложити \$150.00 задатку, а решта по \$50.00 що два тижні. Маємо на складі англійські машини до писання, нові і уживані, в цінах від \$20.00 вгору. Пишіть по нашій Інструментальній пні. MODERN OFFICE APPLIANCES LIMITED 247 NOTRE DAME AVE. WINNIPEG

WHITE STAR LINE RED STAR LINE Регулярні і часті відіади до Європи, в лізі з Монреалю, в змзі з Галіфаксу. Діємо всяку поміч в спроводженні кресних з Європи. Переслає грошей до Європи каблем або поштою. Скоро виплата в америслях доларах. Низькі сплати. Орудуємо найбільшими кораблями в світі до Нью Йорку, а великими кораблями до Канади. Оперуємо кораблями між Європою а Канадою через 60 років. Маємо біора по всіх головних містах Європи і Канади, в яких службачі говорять вашою мовою. Заходіть або пишіть до котрого небуде з ваших агентів за дальшими інформаціями і безплатною порадою відносно подорожі чи переслачі грошей.

224 PORTAGE AVE., 10275—101st STREET. WINNIPEG, MAN. EDMONTON, ALTA. LAND BUILDING, CANADA BUILDING, CALGARY, ALTA. SASKATON, SASK. 55 KING STREET EAST, MONTREAL, QUE.

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE